

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
Prädifa Technology Division
Arnold-Jäger-Straße 1
D-74321 Bietigheim-Bissingen
Telefon +49 (0) 7142 351-0
Telefax +49 (0) 7142 351-293

40704461

40704461.

Magna PT S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

Magna PT S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

91012156

180234183

500P44 2303

125610



VDA

Konformitätserklärung nach EN 10204 :2004 2.1 (Werksbescheinigung) und EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hiermit bescheinigen wir, dass die mit diesem Lieferschein ausgelieferten Erzeugnisse den Vereinbarungen bei der Bestellung entsprechen.

Declaration of Conformity acc. EN 10204 :2004 2.1 (Certificate of compliance) and EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hereby we confirm, that the delivered products on this delivery note are in compliance with the bilateral agreement of the order.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
This document has been created electronically and is valid without signature

Ihr Auftrag vom
Your purchase ord. dated

01.03.19

Ihre Auftrags-Nr.
Your purchase order No.

5500039193 #93 12/06/1

Verkäufer
Salesman

Silke Unterberg 07142/351-458

Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein Nr. / Packing Slip No.
41687193

Seite/page
1 von/of 2

Lieferbedingung - FCA - Bietigh./Pleid./Osterode
Delivery condition

TNT Economy Express (48h)

Auftr.-Nr. / Order No. 41196457 S3
Kd.-Nr./Cust.-No. 40600101
Datum/Date 19.06.19

Bitte bei Rückfragen unbedingt angeben/ Please state in all correspondence

Pos. Item	Bestell-Nr. / Bezeichnung / Abmessung Order Code / Description / Size	Tariffcode/ Ursprungsland/ Kunden-Artikel-Nr. Tariff Code/ Country of Origin/ Customer Part No.	Bestell-/Restmenge Order-/A/Rear Qty.	Liefermenge Quantity shipped	ME Unit
3	Y4M261Z5408 233,3 x 261,8 x 10,5 Serial-/Lot-Numbers: 56501485 545412 0619 56501487 575412 0619 56501724 575412 0619 56501727 575412 0619 PLEASE SHIP WITH TNT +++++	40169991 CZ 2517053400	2160	2160	EA

Consignment	41687193
Gross Weight (KGM)	765,000

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2160
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 9
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 20/06/2019
Firma:

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
Prädifa Technology Division
Arnold-Jäger-Straße 1
D-74321 Bietigheim-Bissingen
Telefon +49 (0) 7142 351-0
Telefax +49 (0) 7142 351-293

40704461

40704461

Magna PT S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

Magna PT S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy



VDA

Konformitätserklärung nach EN 10204 :2004 2.1 (Werksbescheinigung) und EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hiermit bescheinigen wir, dass die mit diesem Lieferschein ausgelieferten Erzeugnisse den Vereinbarungen bei der Bestellung entsprechen.

Declaration of Conformity acc. EN 10204 :2004 2.1 (Certificate of compliance) and EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hereby we confirm, that the delivered products on this delivery note are in compliance with the bilateral agreement of the order.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
This document has been created electronically and is valid without signature

Ihr Auftrag vom
Your purchase ord. dated

01.03.19

Ihre Auftrags-Nr.
Your purchase order No.

5500039193 #93 12/06/1

Verkäufer
Salesman

Silke Unterberg 07142/351-458

Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein Nr. / Packing Slip No.
41687193

Seite/page
2 von/of 2

Lieferbedingung
Delivery condition FCA - Bietigh./Pleid./Osterode

TNT Economy Express (48h)

Auftr.-Nr. / Order No.
41196457-S3

Kd.-Nr./Cust.-No.
40600101

Datum/Date
19-06-19

Bitte bei Rückfragen unbedingt angeben/ Please state in all correspondence

Pos. Item	Bestell-Nr. / Bezeichnung / Abmessung Order Code / Description / Size	Tariffcode/ Ursprungsland/ Kunden-Artikel-Nr. Tariff Code/ Country of Origin/ Customer Part No.	Bestell-/Restmenge Order-/Arrear Qty.	Liefermenge Quantity shipped	ME Unit
	Net Weight (KGM) . 720,000				
	Nbr of Packages . . 9				
	72 TBA-520887				
	40 x 60 x 21 cm				
	9 TBA-520921				
	60 x 80 x 100 cm				
	Pick-Lists 41687193				
	Tracking Number . .				
	938391495				

Bitte beachten Sie, dass wir uns bis zur Bezahlung der Ware den verlängerten Eigentumsvorbehalt zusichern!
Please take into account that we assure ourselves of the prolonged reservation of title until the full payment of the item!

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
Engineered Materials Group Europe
Prädifa Technology Division
Arnold-Jäger-Straße 1
D-74321 Bietigheim-Bissingen
Telefon +49 7142 351-0
Telefax +49 7142 351-293

Stufenstr. 55
D-74385 Pleidelsheim
Telefon +49 7144 206-0
Telefax +49 7144 206-3856

Parker Hannifin Manufacturing
Germany GmbH & Co. KG
Sitz: Bielefeld
Amtsgericht: Bielefeld, HRA 15699
USt-Id.Nr.: DE 277325745
Steuer-Nr.: 349/5747/2105

Persönlich haftende Gesellschafterin:
Parker Hannifin GmbH

Sitz: Bielefeld
Amtsgericht: Bielefeld, HRB 35489

Geschäftsführung:
Dr.-Ing. Hans-Jürgen Haas, Ellen Raahede Secher,
Kees Voraart

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG Prädifa Technology Division Arnold-Jäger-Str. 1 74321 Bietigheim-Bissingen				INTERNATIONALER 41687193 FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Olant Modugno Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA), BA ITALIEN				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Atlas Express Logistik Rhenaniastraße 68 68219 Mannheim																																							
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno (BA) Land/Pays Italien				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Bietigheim-Bissingen Land/Pays Deutschland Datum/Date 19.06.2019																																											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés																																											
18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																																											
6 Kennzeichen und Nummern Marques et numéros 41687193 PDF-Adresse		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 9		8 Art der Verpackung Mode d'emballage EuroHalb-Pal.		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Dichtungen / seals		10 Statistiknummer No statistique 40169991		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 765,000		12 Umfang in m³ Cubage m³ 4,320																															
Bez. a Nr.9 Nom voit N° 9		Gefahrschildmuster-Nr. Numéro d'étiquette		UN-Nummer Numéro UN UN		Verp. Gruppe Groupe d'emballage		19 Zu zahlen vom: À payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire																													
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières								20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																																			
14 Rückerstattung Remboursement								15 Frachtzahlsanweisung Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco FCA Bietigheim-Bissingen																																			
21 Ausgefertigt in Etabli à Bietigheim-Bissingen am 19.06.2019								KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)																																			
22 Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG Arnold-Jäger-Str. 1 74321 Bietigheim-Bissingen Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 Atlas Express Logistik Rhenaniastraße 68 68219 Mannheim Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				24 Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 20 GIU 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)																																			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>								Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																				
Euro-Palette				Euro-Palette																																							
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																							
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																							
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz AS 0255 Anhänger				Nutzlast in kg																																							
Benutzte Gen.-Nr.												☐ National				☐ Bilateral				☐ EG				☐ CEMT																			